

The Hong Kong Telegraph.

No. 165.]

HONGKONG, FRIDAY, DECEMBER 23RD, 1881.

[PRICE—\$16 PER ANNUM.]

Intimations.

POLICE NOTIFICATION.

THE following Regulations are made under the provisions of Ordinance 10 of 1889:—

ILLUMINATIONS.

I.—After 8 p.m. on the nights of the 22nd, 23rd, and 24th, and on the morning of the 25th December, 1881, no Chairs or Vehicles will be allowed to pass along that portion of Queen's Road Central lying between Wardley Street and Murray Barracks.

II.—On the same dates no Jinrickshas will be allowed to pass through Wing Lock Street, Jervois Street, Bonham Strand, or Bonham Strand West.

III.—On the night of the 24th and morning of the 25th December, 1881, no Jinrickshas will be allowed to pass along Queen's Road.

FIRE WORKS.

IV.—Admission to the Cathedral enclosure will be by Tickets, to be obtained by application to the Acting Registrar General, the Chinese Committee, or Inspector on duty Central Police Barracks.

V.—The South portion of the Parade Ground will be reserved for women and children.

VI.—The portion of Parade Ground between Queen's Road and the Cathedral will be reserved for all persons respectfully dressed.

VII.—Coolies will not be allowed to pass along the upper approaches to the Parade Ground.

CITY HALL.

VIII.—At all entertainments at the City Hall until December 31st, 1881, Chairs and Vehicles must set down from the East side and take up from the West.

IX.—All empty Chairs and Vehicles will be arranged by the Police in two lines, public Chairs down Queen's Road and private Chairs down Wardley Street, and must only come to the doors of the City Hall in turn.

X.—Passengers along the Streets, and Chairs will keep to the left hand side of the Streets and Roads in the direction in which they are proceeding.

XI.—In Queen's Road two Chairs will be allowed to be carried abreast of each other. In other Streets they must be carried in single line.

XII.—The Police will be directed to keep the crowd moving.

XIII.—Passes will be required after 2 a.m.

W. M. DEANE,
Captain Superintendent of Police.
Central Police Barracks,
Hongkong, 21st December, 1881.

J. AND R. TENNENT'S ALE and PORTER.

DAVID COORSAR & SONS!
Merchant Navy }
Navy Boiled } CANVAS.
Long Flax }
Crown }

APFOLD KARBURG & Co.
Hongkong, 15th June, 1881.

RECORD of AMERICAN and FOREIGN SHIPPING.

Agents,
ARNHOLD, KARBURG & Co.
Hongkong, 15th June, 1881.

Chs. J. GAUPP & Co.

CHRONOMETER, WATCH, AND CLOCK-MAKERS,
Jewellers, Silver-smiths, and Opticians.
Charts and Books.
Nautical Instruments.
Sole Agents
for Louis Audemars' Watches;
awarded the highest Prizes at every Exhibition;
and for Voigtlander and Sohn's Celebrated OPERA GLASSES,
MARINE GLASSES, and SPYGLASSES
No. 38, Queen's-road Central.

Shipping.

FOR MANILA AND AMOY.

THE Spanish steamer
"EMUY,"
Ortazar, Master, will be despatched as above TO-DAY, the 23rd inst., at Four o'clock p.m.
For Freight or Passage, apply to
REMEDIOS & Co.
Hongkong, 19th Dec. 1881.

HONGKONG, CANTON & MACAO
STEAMBOAT COMPANY,
LIMITED.

NOTICE.

COMMENCING on SUNDAY, the 25th inst., the Steamer "POWAN" will leave Hongkong for Canton on SUNDAYS instead of MONDAYS. Until further notice her departures will be:—From Hongkong on WEDNESDAYS, FRIDAYS, and SUNDAYS, at 5.30 p.m. From Canton on TUESDAYS, THURSDAYS, and SATURDAYS, at 5 p.m.

By Order of the Board of Directors,
P. A. DA COSTA,
Secretary.
Hongkong, 22nd Dec., 1881.

THE EVENT OF THE SEASON.

KOWLOON GARDEN.

BOXING DAY,
DECEMBER 26TH, 27TH, and 28TH.

GRAND XMAS HOLIDAY,
FAIR, AND FEET.

Combination of Specialities. Feast of 10,000 Lanterns and Arabian Nights' Entertainment, introducing

THE WANDERERS COMPANY
in their
NEW AND NOVEL PERFORMANCES.

MIDDLE ZELUKA'S
Modern Mysteries in the Magical Pavilion.

The Theatre will accommodate 3,000 people, and for the convenience of Ladies and Gentlemen a few seats will be reserved, retainable the whole Evening at One Dollar each extra.

GRAND PHANTASMAGORIA.

New Variety Performance in the Theatre. The Celebrated
HAYES FAMILY
in their High and Flying Trapeze Acts centre and Icarian Games.

MILITARY AND STRING BANDS.

DANCING ON THE MONSIEUR PLATFORM.

FIRE WORKS.
Concluding with a Grand Allegorical Tableau.

1,000 Dollars Given Away in prizes from 10 to 50 Dollars, all persons entering the gates will receive a numbered ticket entitling them to a chance in the above.

American Rifle Saloon, Swings, Merry go Rounds, Giant Strides Ring Swing, and One Thousand and One attractions.

ADMISSION ONE DOLLAR.
CHILDREN HALF PRICE.
NO EXTRA CHARGE.

TWELVE HOURS OF GLORIOUS FUN.
Doors Open at Twelve Midday.
REFRESHMENTS.

PEMBERTON W. WILLARD.
Hongkong, 22nd Dec., 1881.

ED. CHASTEL & CO.,

WINE MERCHANTS,

Marine House, 15, Queen's-road.

HAVE for sale ex recent arrivals, Light Breakfast OLARETS in quarts and pints. After Dinner OLARETS in quarts and pints.
CHATEAU LAFITE, MARGAUX, LAROSE, LEOVILLE CLOS DE MAURIN, &c. &c.
De St. Marcoux & Co's CHAMPAGNE in quarts, pints and half-pints.
OLARET in WOOD.
CHARTREUSE, OURAOA, MARASCHINO,
Price list on application.

Intimations.

V. R.

THE Undersigned has received instructions to invite TENDERS for the PURCHASE of that VALUABLE RIVERSIDE PROPERTY known as the
BRITISH NAVAL YARD,
SHANGHAI.

Comprising about 41 Mow of Land, with a River Frontage of 1,200 feet, together with the WHARVES, GODOWNS, and DWELLING-HOUSES thereupon.

Offers, in sealed covers, to be addressed to the "PAYMASTER-IN-CHARGE, SHANGHAI," from whom full Particulars may be obtained, as well as information as to the Conditions of Sale.

The right to reject the highest or any Tender is reserved.

E. B. JOREY,
Naval Storekeeper.

H.M. Naval Yard,
Hongkong, 19th Nov., 1881.

EX FRENCH MAIL STEAMER
"DJEMNAH."

MALAGA FRESH GRAPES.

GENTLEMEN'S ready-made OVERCOATS, Embroidered and Fine White LACE, BALL HAND-KERCHIEFS, Ladies' and Gentlemen's Finest White LINEN HAND-KERCHIEFS, White TRAINED SKIRTS for BALL DRESSES, White KID GLOVES, Embroidered and Fancy FANS.

Great Variety in ORIZA PERFUME TOILET REQUISITES, comprising:—ORIZA NEW MOWN HAY, ORIZA OPOPONAX BOUQUET, ORIZA WATER, ORIZA SCOTCH LAVENDER, ORIZA LYS, ORIZA ESS. HELIOTROPE.

&c., &c., &c.
ORIZA POWDER, ORIZA DETTIFRICE, ORIZA SOAP, ORIZA HAIR OIL.

&c., &c., &c.
EÇA DA SILVA & Co.
Hongkong, November 23, 1881.

Afong, Photographer,

HAS A LARGER COLLECTION of VIEWS than any other in CHINA.

Miniatures Painted on Ivory from \$7.

Oil Paintings on Canvas from \$5.

Cartes de Visite, Cabinet, and all other Styles of Portraits at equally moderate prices executed under the supervision and management of
D. K. GRIFFITHS,
Studio 8, Queen's-road.

T. ALGAR AND COMPANY,
HOUSE AND ESTATE AGENTS.

RENTS COLLECTED.

BROWN, JONES & Co.,
UNDERTAKERS.

MOURNING STATIONERY, &c.
MONUMENTS ERECTED.
9, HOLLYWOOD ROAD.

CHRISTMAS PRESENTS.

KELLY & WALSH HAVE RECEIVED BY THE AMERICAN MAIL A FURTHER CONSIGNMENT OF

ELECTRO PLATED WARE,

Comprising—Tea and Coffee Sets, Toilet Stands, Fruit and Cake Baskets, Goblets, Card Receivers, Vases, Napkin Rings, &c.

FROM JAPAN.

Photographs of Japanese Scenery, Coloured and Plain, and Photographs of Japanese Celebrities, Mounted and Bound in Japanese Binding.

To meet the convenience of Customers the Store will remain open

This and To-morrow Evening, till SIX o'clock

KELLY & WALSH—QUEEN'S ROAD.

By SPECIAL APPOINTMENT TO
H.E. THE GOVERNOR OF HONGKONG,

AND TO
H.I.H. THE GRAND DUKE ALEXIS OF RUSSIA.

T. N. DRISCOLL,

TAILOR, HOSIER, HATTER, AND GENERAL OUTFITTER,
No. 6, QUEEN'S ROAD CENTRAL,

Next door to the Chartered Bank of India, Australia, and China,
Is now showing a large and well selected Stock of Black and Blue BROADS and DOESKINS.

VENETIANS, CASSIMERES,
MELTONS, French, and West of England COATINGS,

SUITINGS, VESTINGS, and TROWSERINGS.

Black, Blue, and Brown BEAVERS.

ELYSLANS, French WITNEYS.

NAPS and PILOTS for OVERCOATINGS.

Irish FRIEZES for ULSTERS, in all the leading Colours.

The Outfitting Department is well assorted in everything requisite for the coming Season.

All Orders executed promptly, a PERFECT FIT guaranteed.

SAYLE & CO.'S SHOWROOMS.

ARRIVAL OF THE PRINCES.

SAYLE & Co. INTEND HAVING A

SPECIAL SHOW

THIS DAY, DECEMBER 9TH, AND FOLLOWING DAYS,
OF NOVELTIES SUITABLE FOR RECEPTION, BALL, AND GALA WEAR.

FLOWERS, FEATHERS, GLOVES, RIBBONS,
SCARVES, &c., &c.

VICTORIA EXCHANGE,—HONGKONG.

Hongkong, 6th December, 1881.

CHRISTMAS PRESENTS.

JUST RECEIVED a Parcel, Splendidly Assorted, of FANCY GOODS suitable for

CHRISTMAS AND NEW YEAR'S PRESENTS.

Also a Large Assortment of TOYS in Endless Variety.

Our GENERAL DRAPERY, SILK, and DRESS DEPARTMENTS have been newly furnished by the last French and English Mails.

BLACK SILKS and SATINS.

MOIRE STRIPED SILKS and SATINS.

STRIPED VELVETS (very fashionable).

EMBOSSED VELVETS and VELVETEENS.

NUNS VEILING, BLACK SILK VELVETS and VELVETEENS.

NEW DRESS GOODS in the LATEST NOVELTIES.

—From 25 cents per yard—

Also,
FLANNELS, BLANKETS, BED and TABLE LINEN.

A Large Assortment of FANCY LACE GOODS.

SUNSHADES, UMBRELLAS, HOSIERY, &c., &c.

Clearing out a lot of FANCY WOOL and CRAWL WORK at HALF PRICE.

ROSE & Co.

31 & 33, QUEEN'S ROAD.

A. S. WATSON & CO.
WHOLESALE AND RETAIL
DRUGGISTS,
GENERAL CHEMISTS,

Manufacturers of the following
AERATED WATERS, viz:
SODA, TONIC, SARSAPARILLA,
AND POTASH, LEMONADE,
GINGERADE, RASPBERRYADE,
AND PHOSPHORIC CHAMPAGNE.

Deliveries in Town and Harbour from
7 A.M. to 7 P.M.

SHIPS' MEDICINE CHESTS REFITTED,
PASSENGER SHIPS SUPPLIED.

Prompt Attention given to Coast
Orders.

HONGKONG DISPENSARY.

SHANGHAI PHARMACY,
SHANGHAI.

CANTON DISPENSARY,
CANTON.

THE DISPENSARY,
FOOCHOW.

THE
Hongkong Telegraph.

HONGKONG, 23RD DECEMBER, 1881.

We have received many complaints during the past few months of the annoyance caused to a large number of the residents of this colony, by the importunities of distressed seamen. Throughout the Autumn the city has been crowded with men—either shipwrecked mariners or sailors discharged from their ships—until the custom of calling at the various offices and business establishments, and of accosting residents on the public roads, for the purpose of soliciting assistance, has developed into a regular nuisance. For a considerable period we daily suffered the annoyance of having our valuable time wasted listening to the pitiful tales of unfortunate castaways, until we were compelled in self-defence to give strict orders that, as we were not in a position to provide for the whole of the unemployed seamen in the colony, callers of the description referred to should be directed to the Sailor's Home or the Central Police Station.

The majority of the seamen roaming about the colony apparently without any definite aim or object, on being questioned as to the cause of their wretched condition generally told the same tale. They were American seamen, the crews of the American vessels wrecked in the China sea during the disastrous gales of last Autumn. They had lost everything but the clothes they wore, and had been paid off by the Captains when they arrived in port with orders on the owners of the vessels in Boston, or some other city in the United States—which were utterly useless in Hongkong. To the next query, "why do you not apply to the American Consul," the answer was invariably "we have already done so, but he declines to assist us on the ground that we are not citizens of the United States, but foreigners serving in American vessels." "Have you seen the Harbour Master, and told him your story?" is the next question, and again the answers agree with startling unanimity. "Oh, yes, we have seen the Harbour Master; but he won't recognise us; although we are Englishmen, because we have been in American employ, and consequently we are left destitute, either to starve, or be sent to gaol as rogues and vagabonds."

Making due allowance for exaggerations, there can still be little doubt that a number of these men were hardly dealt with, whether by the red-tapeism of the American Consulate, or the prejudiced indifference of the Hongkong Harbour Department matters very little. Shipwrecked seamen, apart altogether from their legal rights, which are plainly set forth in the statutes both

of the United States and Great Britain, have a substantial claim on the common humanity, which it is the boast of every civilised Government in the world to recognise and practise; and we will even go further and say that if the American Consul actually did send these men away from the Consulate in the condition stated, and on the ground alleged by numbers of them, we have no hesitation in saying that he exceeded his duty, acted contrary to the laws laid down for his guidance, and failed to carry out the great principles of advanced liberality for which the mighty nation he represents has become justly famous. That the Harbour Master of Hongkong refused these unfortunate Englishmen the official aid to which they were in common humanity entitled, we cannot doubt, with the recollections of the *Bolton Abbey* scandal, and the treatment meted out to Mr. Norman Lillias, mate of that vessel, still fresh in our memory; and we can only deplore that any Government official in this colony should possess such autocratic powers.

We have it on good authority that but for the liberality of a well known American resident in this colony, who clothed and fed a number of these outcasts, and the kindness of the crew of the U.S.S. *Palos*, who furnished clothing and other necessities, starvation on the hill side, or Victoria Gaol would have been the only other alternatives. Occupation was out of the question, the city being filled to overflowing with unemployed seamen. Is it a fact that these sailors actually did have a valid claim on the United States Consul for assistance in their extremity? Is it a fact that the American Consul possesses ample funds for the relief of American seamen, money which actually belonged to these men, as we are told, they are forced by law to pay to the Government in all cases a moiety of their pay, if shipped from the United States to foreign ports and discharged there? Colonel Mosby, the worthy Consul for the United States at this port is an eminent lawyer, so that it would seem hardly likely he could have mistaken the character of the claims to assistance which these men advanced; but as he could have sent the whole of the castaways from American ships to the United States at a cost of \$10 per man (the law of the country we believe compels all vessels flying the "Stars and Stripes" to convey shipwrecked men to the States at that rate) we cannot but regret that on his own responsibility he did not undertake what would have been an act of humanity which must have merited commendation from the authorities in Washington.

We have already stated that the shipwrecked sailors alleged that Colonel Mosby declined to recognise their claims to American assistance, as they were not citizens of the United States although serving in American vessels, but foreigners. If this be true we are not disposed to arbitrarily question the correctness of the Colonel's views, nor the legality of the position he assumed; although we know, and would like to point out, that decisions have been recorded which hardly maintain the position said to have been taken up by Colonel Mosby. In the U. S. First Circuit Reports, Sumner 1, page 395, we find the following judgment recorded in a case relating to Foreign seamen—the *United States v. Coffin*:—"So long as foreign seamen are permitted by our laws to be employed on board of American ships, they must be deemed admitted to the protection of those laws." In 3 Sumner, page 116, in *Mathews v. Offley*, the following was decision given:—"But foreigners, while employed as seamen in the merchant ships of the United States are deemed to be 'mariners, and seamen of the United States' within the meaning and policy of the Act." (Act 28, Feb. 1803, sec. 4, 2 stat. 204.)

It might be contended that fo-

reigners shipwrecked, and paid off from their ships, can no longer be considered as in American employ; but this would be a mere quibble, which certainly a Consul would not be justified in raising under circumstances similar to those we have described. We would therefore hope that, in the face of the decisions we have quoted, the worthy American Consul will see his way in all future cases of a similar character which may come before him, to give the shipwrecked men all the relief within his power—at the very least, a passage to the States where they may have an opportunity of obtaining further employment. Remonstrance or counsel offered to the head of the Hongkong Harbour Department would be much time wasted, so many good intentions simply thrown away. We might, however, remind the worthy Harbour Master that he is paid for attending to the requirements and necessities of shipwrecked mariners and indigent seamen, and that such attentions as each separate case may require need not be humbly solicited as a favour; but can be demanded as a right. We may succeed in the course of time in satisfactorily demonstrating to well paid Government officials that they are not dictators to, but servants of, the general community.

At the annual meeting of the District Grand Lodge of Hongkong and South China held at Freemason's Hall at 8.30 p.m. on Wednesday last, Wor. Bro. Catechick Paul Chater, D.D.G.M., in the chair, assisted by Wor. Bro. H. G. James, Acting as D.G.M. The following Brethren were appointed officers for 1882, and those present were invested with their respective badges:—Wor. Bro. J. T. Chater, D. G. S. Warden; Wor. Bro. W. M. Deane, D. G. J. Warden; Wor. Bro. C. G. Booth, D. G. Chaplain; Wor. Bro. H. Smith, D. G. Treasurer; Wor. Bro. W. M. B. Arthur, D. G. Registrar; Wor. Bro. L. Mallory, President D. B. of General Purposes; Bro. P. A. da Costa, D. G. Secretary; Wor. Bro. A. W. Bain, D. G. S. Deacon; Wor. Bro. T. Gittins, D. G. J. Deacon; Wor. Bro. W. Danby, D. G. Superintendent of Works; Wor. Bro. Chas. L. Gorham, D. G. Director of Ceremonies; Wor. Bro. B. Nickolls, Assistant Director of Ceremonies; Wor. Bro. J. Windrum, Assistant Grand Sword Bearer; Wor. Bro. E. Cope, Assistant District Grand Organist; Wor. Bro. G. A. Corder, D. G. Pursuivant; Brother W. K. Hughes, Assistant G. Pursuivant; Bro. P. B. O. Ayres, D. G. Steward; Bro. W. H. Ray, D. G. Steward; Bro. J. Bantlie, D. G. Steward; Bro. S. R. Neate, D. G. Steward; Bro. C. O. Kopp, D. G. Steward; Bro. E. Herbst, D. G. Steward; Bro. J. R. Grimble, D. G. Tyler.

Persistence—like virtue—ought to be and generally is rewarded in the long run. He should imagine, however, that the case of the enterprising Chinese housebreakers who devoted several hours hard labour last night in vainly endeavouring to affect an entrance into Mr. F. S. Gordon's racing stable in Robinson Road, will prove an exception to the general rule. It is not an easy matter in the darkness of night to force an entrance through a wall of solid masonry three feet thick; it would be no child's play to tackle a dozen mafos armed with stable implements fighting in defence of their goods and chattels, assisted by four dogs, one of which, a ferocious Spanish bloodhound, would be more than a match for half a dozen Chinamen; there can surely be nothing in a few training saddles, old harness and horse-clothing, to induce all this labour and risk! And yet another attempt was made last night to break into the stable, and a hole large enough to admit a man made, could the last stone have been removed. The attempt failed, the old house being simply impregnable from the east. We have given the police notice of this latest phase in Chinese idiosyncy, and as we object being molested every other month in two or three dollars for repairs to the wall, we shall arm the mafos with rifles and revolvers, and give them orders to use them if another burglarious attempt is made.

Shareholders in the Canton Insurance Office are reminded that the Extraordinary General Meeting will be held at three o'clock this afternoon.

The steamship *City of Rio de Janeiro* was docked at Aberdeen this forenoon. H.M.S. *Moorthu* will undock at Kowloon, and make room for the steamship *Greyhound*.

A London telegram of the 21st inst. announces that several bills have been introduced in the United States Senate providing for an increase of the silver coinage.

It must be interesting for residents in China to hear by telegram that His Majesty the Sultan has issued an Imperial order sanctioning the settlement of the debt. How many times during the past few years has His Majesty performed this flattering ceremony?

The managers of the Ko-shing Theatre have issued an express announcing, to quote their own words, "a first-class Chinese company will play in the above theatre in exceedingly beautiful dresses." The company is to give four grand performances, commencing this evening, and the Princes are to be present, but it is not stated on what night.

A corrector version of a certain item of intelligence that has lately been made public, respecting judicial appointments in China and Japan, would be that an intention on the part of the Government to offer the post of Chief Justice to Mr. R. T. Rennie has been expressed, and that Mr. N. J. Hannon has accepted the corresponding position in Yokohama. The acceptance of the Chief Justiceship by Mr. Rennie is probable, but nothing is known for certain of his movements as yet. In any case, however, it is not likely that Mr. Hannon will leave Shanghai under a year or so. —*N. O. Daily News*.

Another delightful ghost-story is going the rounds among the Chinese, under the title of Marriage between the Living and the Dead. A man, living at the Hui-chon Guild, outside the South-gate of the city, fell in love with a singing-girl, and became affianced to her. Before the ceremony, however, the *præbendu* died; but he did not on that account resign his pretensions to the lady's hand. On the contrary, he appeared on several occasions during the night, and insisted upon her naming the day. At last the girl fell ill; and no wonder. But soon afterwards a stranger appeared, named Yen, saying that he was the bearer of a message from the dead man in Hades. A new arrangement had been made; the bridegroom consented to being represented by him as his proxy, and would be satisfied if the marriage were solemnised in that way. The girl agreed with pleasure, and from the time when the ceremony took place began to recover rapidly. The neighbours say she is married to an incarnation of the dead man. We have a different theory, and think that Mr. Yen was an uncommonly clever fellow. —*N. O. Daily News*.

We (*Shanghai Courier*) understand that a line of splendid steamships (i.e. the transatlantic Great Western line) will give China a call next season for first crop teas, and that steamers of this line, as a means of shortening the run home, intend, if shippers are agreeable, to turn their teas out at the Avonmouth Docks (situated as the commercial world well knows at the mouth of the Avon, a river which empties itself into the Bristol Channel) instead of running up the English Channel to London. It is supposed that the run up the Bristol Channel will be very advantageous as many hours will thereby be saved; and it certainly appears evident that a steamer which takes this route, provided her teas are not detained in the Avonmouth Docks, can land her teas in London with greater despatch than she could were the old English Channel course been followed. There may be some difficulties in the way, re insurance, Customs duties, &c., &c., but those it is understood the agents here and at home have hopes of overcoming. It is perhaps superfluous to add, while on this subject, that these new Avonmouth Docks (which have the largest dock-gates in the kingdom and can be entered on any tide) are connected with all parts of England by rail.

We would draw attention to the new advertisement of Kelly and Walsh on the front page, who have just received a selection of goods suitable for presents. The store will be kept open an hour later than usual to-night and to-morrow.

The Committee of the Chinese Community have issued the following notice:—A Stand has been erected in the Parade Ground for the convenience of gentlemen who may wish to bring the lady members of their families to see the Fireworks on Saturday evening the 24th instant. A certain number of seats will be reserved for the use of H.E. the Governor, H.E. the Lieutenant-General Commanding, the Admirals of the Fleet, and other distinguished visitors. The Fireworks will commence at 8 p.m.

We commend a study of the following true story which appears in a Sydney newspaper to the accomplished shorthand reporters and critics who "do" the dramatic criticisms for our local contemporaries:—It occurred in this way. "—do you think you could go to the theatre and write a good reliable notice?" "Yes, father." "Well, go then." And he went. The following is the critique:—"Hamlet, a peace by Shakespeare, took place at the Vic, and took well likewise the go, which was so real that it gave pleasure to all. The dress circle was well filled also Mr. Dampier—he spoke the part really A1. It is a good piece something in the style of Macbeth, which was wrote by the same man, only there's not so much fighting. Ophelia by Miss Pixley also gave pleasure, the water being well done almost equal to real, the grave-diggers also took well and the queen looked quite the lady. People ought to go to see this tragedy." When the old gentleman read this critique he told—that as a writer he was too original, he must begin at the beginning. So by way of commencement he put him on to writing paper labels "in a 'ug round hand." Reading this reminds us of a paragraph notice which appeared in the *Daily Press* last Monday of the performance at the City Hall of *Pygmalion and Galatea*. The description of this comedy in the morning paper was on a par with the above criticism of Shakespeare's great play. When the editor knows nothing of the subject treated, whatever his subordinates write of course passes muster; but readers who know the comedy must have laughed. We shall probably have some more from this Danton Cook the second during the winter.

BALL AT GOVERNMENT HOUSE.

Probably the most brilliant and most successful ball ever held at Government House, was that given last night by His Excellency the Governor and Lady Hennessy to the general community, and the naval and military services at present in Hongkong, in honour of the arrival of the Princess Albert Victor and George, sons of H.R.H. the Prince of Wales. The only regrettable circumstance in connection with the princely celebration provided by His Excellency, was the apparently unavoidable absence of the young Princess, whose duties on board the *Bacchante* were of a character which the Admiral deemed advisable should not be neglected. We understand that an examination of midshipmen will be held to-day in which both the lads are engaged, and it was on this account alone, that they—in common with most of the officers of the Detached Squadron—were conspicuous by their absence last night. Duty of course must be attended to, and naval discipline rightly knows no distinction on board a British man-of-war; still we cannot help expressing our opinion that on a special occasion like last night's ball, some exception might have been made out of respect, not only to Her Majesty's Representative in the only British Colony in the Far East, but to the general community. The lads might easily have attended the ball in company with other officers of the squadron, and we really do not see in what respect their doing so would have been any infringement of discipline, any neglect of duty. However, Admiral the Earl of Clanwilliam will it otherwise, so we must rest satisfied with his better judgment. The company was a very large and brilliant one including the officers of the garrison, and from all the British and foreign men-of-war in the har-

bour—French, German, Spanish and Portuguese—members of the Consular services, the civil officers of the local government, and the entire general community. The whole of the lower portion of Government House was thrown open, the two large drawing rooms affording ample space for dancing, and the general arrangements were simply perfection. His Excellency the Governor and Lady Hennessy courteously received their guests without any unnecessary fuss or ceremony as they arrived in the ante-chamber. The decorations throughout Government House were on the most magnificent scale. Every possible arrangement that could be devised for the comfort and convenience of guests had been provided in a style never before seen in Hongkong. The splendid supper-room, specially erected for the occasion, with its well arranged tables, placed artistically around the large tree in the centre and its striking decorative effects in the shape of hundreds of parti-colored lanterns, banners, and floral wreaths was unique in its originality and deserved called forth the warmest encomiums from all present. The immense floor had been comfortably covered with matting, and a large stove in the centre of the building spread a genial warmth all around. A covered way led from the ball rooms to the supper-room, the whole extent of which was tastefully decorated with various coloured cloths, the steps being lined with a selection of the choicest plants.

Dancing commenced about 10 o'clock and was carried on until an early hour in the morning, the music being provided by the bands of the French frigate *Thémis* and the Royal Inniskilling Fusiliers. At supper the only toast proposed by the Governor was the health of the Queen-Empress, which was drunk with the usual honors, the band playing the National Anthem.

THE CHINESE ILLUMINATIONS IN HONOUR OF THE PRINCES.

Yesterday afternoon, in connection with the preparations for the illumination of Chinese portion of the town, a curious ceremony took place at the Man Mo Temple. It was that of inspiring life to the Gold and Silver Dragons presented, respectively, by the butchers and the fish-lans of the colony. Both the dragons were over 150 feet in length, covered with coloured silk and painted with all the colours of the rainbow. At night they were lighted with candles. The bearers of each of them, numbered over 50, were all dressed in costly coloured silk garments. The dragons were then in turn taken to the Man-mo temple where the ceremony of inspiring the monsters was carried on in the following manner:—The dragons were laid out in the compound while the principal bearers paid homage to the idols; this done they returned and carried the head of the dragon into the porch, at this moment a bonze in yellow garment came from the cloister with a brush and a pot of vermilion powder, and placed himself in front of the principal joss, invited the bystanders to join him in prayers, during which he drew blood from three different places in a cock's comb; this he mixed with the vermilion and wrote five characters on two slips of yellow paper which were then pasted on the dragon's head. With the same mixture he dabbed the eyes of the dragons and the ceremony ended with the firing of crackers, and the dragons retired, prancing with great animation as they paraded Queen's Road and Praya West. On return from this preliminary trial, they were lodged in the quarters provided where they remained until dusk.

The Chinese quarters were brilliantly illuminated from shortly before seven o'clock last night until morning. Several bamboo sheds had been erected at various points for the musicians, who up till a late hour discoursed theatrical songs and music. All the entrances to the public market were illuminated and presented a brilliant effect. The Lam-fak Hong merchants illuminated Bonham Strand with lamps of various descriptions, and adorned the whole of the street with carved and illuminated pictorial groups representing theatrical, scenic, and the various stages of supposed society in the Great Unknown.

The dragons, preceded with lanterns,

fishes lighted with candles, flags, and the usual Chinese procession paraphernalia paraded through the streets in detachments from eight o'clock up to a late hour. The three Chinese theatres had been thoroughly washed and cleaned out, and theatrical performances were being carried on yesterday from noon yesterday until midnight and will be continued to-day and to-morrow. The illuminations in front of the Hongkong and Shanghai Bank were exceedingly well got up; and those on the Parade ground evidenced some decorative skill. The fireworks and crackers were not so freely used as was anticipated, the rain which fell throughout the night partially spoiling this part of the programme, and throwing a damper over the entire proceedings, which terminated shortly after midnight.

The steam engines of the Government Fire Brigade were posted along the Praya with steam up ready for any emergency. Thirty of the unemployed seamen of the Sailors' Home have been engaged to do duty with the fire brigade during the illuminations, and would no doubt render efficient aid should their services be required.

The illuminations, processions, and fireworks will be resumed to-night, and continued on Saturday evening.

NAGASAKI.

The following changes are noted in the British Consular service in Japan: G.J.L. Hodges, Tokio, granted "Home leave"; J. H. Longford, Kobe to Tokio; W. A. Woolley, Tokio to Kobe.

One of the officials connected with the Agricultural and Commercial Department has recently discovered a coal mine on the Amaki mountain in the Idzu province. Specimens of the coal are now being examined in the Bureau of the Department.

The *Hochi Shimbun* says that on the 23rd ult. a police inspector, accompanied by several detectives, came to Osaka from Kyoto, and arrested a certain Kioto-Fu *Kwazoku* and three of his subordinates. The name of the noble in question, and his offence, are both unknown; but a rumour is afloat that he is suspected of having manufactured many thousands of counterfeit two yen satsum.

The numerous friend of Dr. C. Fock will doubtless be pleased to hear of his re-appointment to his former position in the local Government Hospital. The importance that attaches to the efficient working of this institution demands the superintendence of a skilful and properly qualified medical man, and Dr. Fock has amply proved himself to be worthy of the confidence the Hospital officials have thought fit to again repose in him. We believe he is expected to arrive about the end of January.

When steaming past the *Nagoya Maru*, on the way to the anchorage, the *Lord of the Isles* came into collision with a cargo boat, which was discharging alongside the *Nagoya*. Two of the crew of the lighter saved themselves by climbing into the latter vessel, and two were picked up by the *Lord of the Isles*; but most of the cargo, consisting of dried mushrooms, and valued at some six or seven hundred yen, was lost. On the whole it was rather fortunate for the vessels concerned that the cargo boat was so placed as to act as a buffer; otherwise the *Nagoya Maru* must have suffered seriously.

After an unusually long silence on the subject of robberies in the Settlement, we regret to have to revert to the theme owing to a desperately determined and well matured plot to rob the Imperial Post Office having been put into execution during the night of Wednesday last. The details of the affair, as communicated to us, savour almost of the incredible, considering the scene of operations is situated within a hundred yards of the central police station in the settlement. About 1 a.m. an entrance to the building was effected by three armed men, who gagged and secured the watchman, and threatened him with death should he attempt to frustrate their plans. The place was diligently searched, and the keys of the safe being discovered, it was opened, and the whole of the contents, amounting to some yen 4,000, stolen therefrom. In addition to the three who conducted the operations inside, a strong guard was being kept outside. At present no trace of the identity of the robbers has been discovered.—*Rising Sun*.

COMMERCIAL INTELLIGENCE.

THIS DAY, One P.M.

The only business done on the Stock Exchange since our last report has been a limited number of transactions in the stock of the Hongkong and Shanghai Banking Corporation. Buyers declining to make an offer at 118, holders eventually placed a few shares on the market at 117 per cent. premium, which were quickly snapped up, and the stock closed firm, with numerous buyers at that rate. Nothing has been done in Docks, but they are still on offer at 36, for cash and the end of the month. We hear of a lot of China Fires having changed hands at 290 per share; but were unable to trace the transaction, so merely give the report for what it may be worth. Sugars are very firm, with buyer, at 158—and all other stocks remain unaltered.

SHARES.

Hongkong and Shanghai Banking Corporation—117 per cent. premium, Sales.

Union Insurance Society of Canton—\$1,600 per share.

China Traders' Insurance Company—\$1,550 per share.

North-China Insurance Company—Tls. 1,125 per share.

Yangtze Insurance Association—Tls. 875 per share.

Chinese Insurance Company—\$290 per share, sellers.

Man On Insurance Company, Limited—\$25 per share premium.

On Tai Insurance Company, Limited—Tls. 150 per share.

Hongkong Fire Insurance Company—\$925 per share.

China Fire Insurance Company—\$292½ per share.

Hongkong and Whampoa Dock Company—36 per cent. premium, Sellers.

Hongkong, Canton, and Macao Steamboat Company—\$23 per share premium, Sellers.

China Coast Steam Navigation Company—Tls. 162 per share.

Hongkong Gas Company—\$85 per share.

Hongkong Hotel Company—\$100 per share, Sellers.

China Sugar Refining Company, Limited—\$158 per share, Buyers.

China Sugar Refining Company (Debtures)—3 per cent. premium.

Hongkong Ice Company—\$130 per share, Buyers.

Hongkong and China Bakery Company, Limited—\$50 per share.

Chinese Imperial Government Loan of 1873—1½ per cent. premium, ex interest.

Chinese Imperial Government Loan of 1881—2½ per cent. premium.

EXCHANGE.

On LONDON—Bank Bills, T.T. 3/8½

Bank Bills, at 30 days' sight 3/8½

Bank Bills, at 4 months' sight 3/9½

Credits, at 4 months' sight 3/9½

Documentary Bills, 4 months' sight, 3/9½

On PARIS—Bank Bills, on demand 4/7

Credits, at 4 months' sight 4/7½

On BOMBAY—Bank, T.T. 22½

On CALCUTTA—Bank, T.T. 22½

On SHANGHAI—Bank, T.T. 73½

Private, 30 days' sight 73½

HONGKONG TEMPERATURE.

(TAKEN AT MESSRS. FALCONER AND CO.'S REGISTER, QUEEN'S-ROAD.)

Hongkong, 22nd & 23rd December, 1881.

BAROMETER—1 P.M. 30.074

Do. 4 P.M. 30.036

THERMOMETER—1 P.M. 67.

Do. 4 P.M. 66.

Do. 1 P.M. (Wet bulb) 66.

Do. 4 P.M. Do. 65.

BAROMETER—9 A.M. 31.192

THERMOMETER—9 A.M. 61.

Do. 9 A.M. (Wet Bulb) 63.

Do. Maximum 67.

Do. Minimum (over night) 63.

A Salvation Army report reads:—

"We have received from Mr. Fletcher a large ham and a bushel of potatoes. Thank the Lord for the ham, but the potatoes were bad. Hallelujah!"

A clergyman said, while preaching, that the Lord fed 500 people with five loaves. The clerk whispered from below, "Sir, the reading is 5,000." "Hold your tongue, you fool," was the reply; "it's just as much as they can do to believe the 500."

We read in an Australian paper that H.R.H. the Duke of Edinburgh has been posing as a religious censor. He took a rise, in a double sense, out of the snobbish congregation of Holy Trinity Church, Hall. When he came in, they all rose to their feet; but presently, when the clergy and choir entered, no one stood up except the Duke and his entourage.

The following anecdote is surely a stinging satire on the times we live in:—It is just fifty-nine years ago since John Maloney, a soldier, saved little Princess Victoria from what might have been a bad accident, or death, when her pony carriage ran away in Kensington Gardens. He escorted the frightened child to the Palace, where the Duchess of Kent gave him her thanks and a guinea. Maloney is now 82 years old, and has a pension of sixpence a day. Surely, the "little Princess Victoria" would not require asking twice if she remembered that occasion, if Maloney could only reach her through her official environments.

SHIPPING INTELLIGENCE.

ARRIVALS.

Dec. 22, Hwai-yuen, Chinese steamer, 984, O. Wilson, Shanghai 19th Dec., General.—C. M. S. N. Co.

Dec. 22, TAMAGA, Portuguese gunboat, Commander Rio de Carvalho, Macao.

Dec. 22, GRAYHOUND, British steamer, 226, D. Scott, Pakhoi 19th Dec., Hoikow 20th, and Macao 22nd, General.—Adamson, Bell & Co.

Dec. 23, KWANGTUNG, British steamer, 674, M. Young, Foochow 20th Dec., Amoy 21st, and Swatow 22nd, General.—D. Lapraik & Co.

Dec. 23, ARABY, British steamer, 366, H. H. Lightwood, Taiwanfo 20th Dec., and Amoy 21st, General.—D. Lapraik & Co.

Dec. 23, WILHELM, German ship, 1,350, W. Wilmsen, Cardiff July 15th, Coal.—Stamson & Co.

Dec. 23, PANADO, British steamer, 652, T. S. Kenderdine, Saigon 15th Dec., General.—Soy Sing.

Dec. 23, SUX HONG, Chinese gunboat, from Canton.

DEPARTURES.

Dec. 23, Hwai-yuen, Chinese steamer, for Canton.

Dec. 23, CARISBROOKE, British steamer, for Swatow.

Dec. 23, WYOLIFFE, British steamer, for Shanghai.

Dec. 23, CHINA, German steamer, for Swatow.

Dec. 23, TAKASAGO MARU, Japanese str., for Yokohama.

PASSENGERS.

ARRIVED.

Per Albany, steamer, from Taiwanfo, &c., Rev. D. Campbell, and Mr. J. G. Hodgson, 6 Europeans deck, and 4 Chinese.

Per Hwai-yuen, steamer, from Shanghai, 2 Chinese, saloon, and 120 Chinese.

Per Kwangtung, steamer, from Coast ports, Mr. and Mrs. Manger, Mr. and Mrs. Craig, Miss McHaffey, Messrs. De la Camp, Walkinshaw, Gittins, Irvine, Anton, Dollman, R. D. Walker, and T. Walker, and 67 Chinese.

REPORTS.

The Chinese steamer Hwai-yuen, from Shanghai, reports moderate Northerly and N.E. winds and fine weather throughout. Passed the steamship Chilton off Chapel Island, standing N.E.

The British steamer Greyhound reports left Pakhoi Dec. 19th, moderate Northerly breeze and fine weather; left Hoikow on 20th, moderate North-easterly wind; left Macao on 22nd, variable thick of mist.

The British steamer Albany reports left Taiwanfo on 20th inst., and had fresh monsoon and high sea to Amoy. Left Amoy on 21st, and had light winds and thick rainy weather to Hongkong.

The British steamer Kwangtung reports left Foochow to Amoy had moderate N.E. wind, cloudy and overcast weather. From Amoy to Swatow, first part light Northerly winds and cloudy weather; latterly North-easterly air and fog. From Swatow to Hongkong, strong monsoon and drizzling rain, fog, and less wind nearing the port. In Foochow, steamers Feronia, and Haasan; in Swatow, steamer Leo-yuen.

The British steamer Penedo reports left Saigon at daylight on 15th Dec., passed Cape Padaran at 7 p.m. sunny day, and Cape Varralla at noon on 16th; arrived at Hongkong at 10 a.m. on 23rd. Experienced fresh monsoon and moderate weather to Cape Varella; from thence violent gales with terrific sea from N.N.E. to N.E. with strong Southerly currents and almost continual rain.

MAILS.

The following mails will close:—

TO-DAY, 23rd December,—

For Amoy and Manila, per Emuy, at 4.30 p.m.

TO-MORROW, 24th December,—

For Port Darwin, Thursday Island, Cocktown, Townsville, Brisbane, Sydney, Melbourne, Adelaide, &c., per Tannadice, at 11.30 a.m.

For Amoy, per Diamante, at 5 p.m.

For Swatow, per Hailong, at 11.30 a.m.

On MONDAY, 26th December,—

For the United Kingdom and Europe, via Brindisi, to the Straits Settlements, Batavia, Borneo, Ceylon, India, Aden, Egypt, Malta, Gibraltar, and Mauritius, per Verona; printed matter at 2 p.m., letters at 3 p.m.

For Amoy, Tamsui and Taiwanfo, per Fokien, at 5 p.m.

On TUESDAY, 27th December,—

For Swatow, Amoy and Foochow, per Kwangtung, at 9 a.m.

On WEDNESDAY, 28th December,—

For Nagasaki and Yokohama, per Malacca, at 11.30 a.m.

On MONDAY, 2nd January,—

For the United Kingdom and Europe, via Naples; to Saigon, Straits Settlements, Batavia, Borneo, Ceylon, the Australasian Colonies, Pondicherry, Madras, Calcutta, Aden, Egypt, Malta and Gibraltar, per Amazona, for printed matter at 10 a.m., and letters at 11 a.m.

Intimations.

Christmas Presents.

H. FOURNIER & Co.

HAVE JUST RECEIVED,

Ex French Mail Steamer,

A Splendid Assortment of

FANCY GOODS,

Suitable for

CHRISTMAS AND NEW YEAR'S

PRESENTS.

Also a Large Assortment of

TOYS,

and Articles for

CHRISTMAS TREES.

CRACKERS.

BONBONS (Assorted).

CRYSTALIZED MELONS (Sound).

CHOCOLATE CREAM.

DRAGEES à la LIQUEURS.

BISCUITS.

FIGS.

MALAGA RAISINS.

SULTANA RAISINS.

TABLE PLUMS.

FRUITS in JUICE (Assorted).

TERMINES de PATE de FOIE

GRAS.

NOIX de VEAU TRUFFE (in Tins).

COULETTE de VEAU (in Tins).

VEAU ROTI (in Tins).

RIS de VEAU (in Tins).

FRICANDEAU (Assorted).

TRUFFES.

VEGETABLES (Assorted).

LIQUEURS.

CHARTREUSE.

BENEDICTINE.

ANISETTE.

CURACAO.

CHAMPAGNE (Vve. Cliquet).

CLARETS.

CHATEAU LAROSE.

CHATEAU LAFFITTE.

MEDOC.

VERMOUTH (Noilly Prat).

VERMOUTH (Tarino).

H. FOURNIER & Co.

CORNER OF D'AGUILAR STREET

AND

WELLINGTON STREET,

Hongkong.

16th December, 1881.

G. FALCONER & Co.,

WATCH AND CHRONOMETER

MANUFACTURERS

AND

JEWELLERS.

NAUTICAL INSTRUMENTS,

CHARTS AND BOOKS.

No. 46, QUEEN'S-ROAD CENTRAL.

HONGKONG TIMBER YARD,

WANCHAI.

OREGON PINE SPARS

AND LUMBER

always on hand.

L. MALLORY,

Proprietor.

Hongkong, 24th June, 1881.

NOTICE OF REMOVAL.

A. M. L. L. A. R. & Co.,

&c., &c., have REMOVED their Office

and Ware-room to No. 6, BEACONSFIELD

ARCADE, where Orders for Fittings and

Repairs will be punctually attended to.

Hongkong, 11th November, 1881.

C. L. THEVENIN,

COMMISSION AGENT,

WINE AND SPIRITS MERCHANT.

CHAMPAGNE, BURGUNDIES,

COGNACS, SHERRIES, LIQUEURS,

WHISKY &c., &c.

FRENCH BOOTS AND SHOES

FOR LADIES AND GENTLEMEN.

HONGKONG HOTEL BUILDING.

Intimations.

LE CERCLE-TRANSPORTS.
SOCIÉTÉ ANONYME D'ASSURANCE
MARITIME MARSEILLE.CAPITAL SUBSCRIBED.....15,000,000 Francs.
CAPITAL PAID-UP..... 3,750,000 Francs.

The Undersigned, having been appointed AGENTS of the above Company, are prepared to GRANT POLICIES on MARINE RISKS to all parts of the World.

ARNHOLD, KARBERG & Co.
Hongkong, 15th June, 1881.

THE Undersigned have been appointed AGENTS to the NEW YORK BOARD of UNDERWRITERS.

ARNHOLD, KARBERG & Co.
Hongkong, 15th June, 1881.

TO LET.

FURNISHED ROOMS,
AT THE WANCHAI CLUB,
Queen's Road East.

ARRANGEMENTS for Mess can be made

Apply to F. PEREIRA,
Wanchai Club.

Hongkong, 19th December, 1881.

STAG HOTEL.

QUEEN'S-ROAD CENTRAL.
Good accommodation for Visitors,
English & American Billiards;
Tiffin at One o'clock.
Dinner at 7.30.

This Hotel is most centrally situated and within easy distance of the principal landing places.

J. COOK,
Proprietor.

William Schmidt & Co.
GUNMAKERS, &c.
BEACONSFIELD ARCADE.

Arms, Ammunitions, and Requisites of every description.

Arms Repaired, Cleaned, or Converted at moderate charges.

Sporting Guns and Ammunition always on hand.
FOR SALE CHEAP.

A First Class PONY PHAETON by Lenny of Croydon.
Apply to

M. A.
The "Hongkong Telegraph" office.
Hongkong, 24th June, 1881.

FOR SALE.

A DOUBLE-BARREL FOWLING-PIECE (muzzle-loading), Patent Snap Action, Twist Barrels, side-action Looks; in leather case, with Shot Pouch and Powder Flask. Price, \$10. Apply at the Office of this Paper.

Hongkong, 25th October, 1881.

NOTICE.

HONGKONG RESIDENTS who may have been overlooked, or whose Circulars may have been mis-carried, are requested to send the particulars they desire to have inserted in the NEW DIRECTORY to the Publisher, 15, WELLINGTON STREET, as early as possible.

Telegraph Office, Nov. 16, 1881.

NOTICE.

BOOKBINDING AND RULING IN ALL ITS BRANCHES EXECUTED AT VERY LOW RATES AT THE "HONGKONG TELEGRAPH" OFFICE.

Account Books ruled to any pattern. Music bound in Elegant Style with Best Materials.

"TELEGRAPH" OFFICE, HONGKONG.

NOTICE.

THE Business of General Printers and Book-binders, lately conducted by the late Mr. J. J. da Silva e Souza under the style of—

DE SOUZA & Co.,

will henceforth be carried on under the same style by the undersigned, as Lessees of the Goodwill, Machinery, Plant, &c., belonging to the said Printing Office.

J. J. DE SOUZA,

H. LUBECK.

Hongkong, 15th June, 1881.

Intimations.

FOR SALE.
AUSTRALIAN WINKS,
PORT AND SHERRY,
of the finest quality, from Coolatta Vineyard, Brantston, Hunter River, N.S.W.

Apply to
R. FRASER-SMITH,
Club Chambers.

R. FRASER-SMITH,
PUBLIC ACCOUNTANT,
ARBITRATOR,
AND
COMMISSION AGENT.
OLIVE CHAMBERS, HONGKONG.

FOR SALE.

WASHERMAN'S BOOKS, for the use of Ladies and Gentlemen.—Price 50 cents.

DE SOUZA & Co.

TO LET.

TWO ROOMS suitable for an office in the premises No. 15, Wellington Street. Possession on 1st January, 1882.

Apply to DE SOUZA & Co.
Hongkong, 14th Nov., 1881.

JUST RECEIVED.

A SELECTED ASSORTMENT of MENU CARDS, SEAT CARDS, VISITING CARDS.

Apply to
DE SOUZA & Co.

FOR SALE.

ANGLO-CHINESE CALENDAR FOR 1881.

NEATLY PRINTED ON CARD BOARD.

PRICE:—10 cents.

DE SOUZA & Co.

Hongkong, 28th Jan., 1881.

FOR SALE.

MERCHANTILE DIRECTORY of the World, in 3 volumes, comprising the Continental, Foreign and British Portions \$25.00

Select Phrases in the Canton Language 0.50

First Book of Reading Lessons: Part I 0.50

Part II 1.00

Dr. James Butler's Catechism 0.25

Topography of China 1.00

Guia do Christão 1.00

Laws of Lawn Tennis 0.50

Manual da Historia Sagrada 0.40

Introdução a Lingua Inglesa, com um Dicionario de Vocabulos 0.60

Encyclopedia Elementar 1.00

Resoum da Lingua Franceza, Coordenados por J. F. de Gouvea 0.20

Evidence of the Affinity of the Polynesian and American Indians with the Chinese and other nations of Asia 1.00

Os Dez Dias de S. Francisco Xavier ou devoção de Dez Sexta Feiras, offerecida aos devotos do Grande Apostolo do Oriente por J. F. Gouvea 0.20

Grammatica Nacional de Auleto 0.75

The Devout of the Seven Dolors of our Blessed Lady by the Rev. Antonio Pereira, S. J., Translated by Rev. W. Palgrave, S. J. 0.20

Ball Room Guide 1.00

Grammatica da lingua Inglesa The Student of Jesus Christ by Rev. Antonio Pereira, S. J., 0.50

O Jardim Alma: 0.25

Stitch 0.40

Half-bound 0.50

Calf 0.50

Descrição do Imperio da China, precedida de algumas noticias sobre os Conventos de S. Francisco e de Sta. Clara em Macao: excerpto do Vergel de Plantas e Flores da provincia da Madre de Deus dos capuchos reformados, composto pelo Padre Mestre Fr. Jacinto de Deus. Lente de Theologia, Primeiro Padre da mesma Provincia, ex-Commissario Geral e Deputado do Santo Officio da Inquisição de Goa na India Oriental 1.00

DE SOUZA & Co.

Hongkong, 15th June 1881.

NEW DIRECTORY
FOR THE FAR EAST.

A NEW DIRECTORY FOR CHINA, JAPAN, AND THE PHILIPPINES,
FOR THE YEAR 1882,
WILL BE PUBLISHED,

PRICE TWO DOLLARS,

ENTITLED
"THE HONGKONG DIRECTORY AND HONG LIST FOR THE FAR EAST."

THE above work will be published on the 1st of January next, at the office of this Paper, and will contain a Directory for the Ports in the large portion of Asia comprised between Penang, in the Straits Settlements, and the Northern Ports, including Formosa; the Treaty Ports of China and Japan; the Philippine Islands; the British Colony of Hongkong; and the Portuguese Colony of Macao. The work will also contain the Principal Treaties between European countries and the United States and the countries East of the Straits, together with conditions of Trade, and the Port, Customs, Consular and Harbour Regulations for the Ports of China and Japan; and a description of the Ports, with the latest Trade Statistics taken from the Reports of the Imperial Maritime Customs and other reliable sources.

The various Governments and Municipal Corporations will be applied to for information, and all Public Bodies and Companies, Bankers, Merchants, Consuls, and Professional and other Residents, will supply the necessary matter to ensure correctness upon forms sent for that purpose. The Naval and Military portions will be taken from the latest published official lists and revised at Head-quarters; in fact no pains will be spared to make "THE HONGKONG DIRECTORY AND HONG LIST FOR THE FAR EAST" a perfectly reliable *vade mecum*.

It is intended to make this work a medium for Advertisers at a cheap rate, and the charge for Advertisements will be

\$10 per page in Hongkong,

and \$12 at Outports.

The size of the Page will be SEVEN INCHES AND A HALF LONG by FOUR INCHES AND THREE-QUARTERS; this space will admit of a large quantity of matter and all Advertisements will be tastefully and prominently displayed. Blocks of any description will be inserted, but these must not exceed the above dimensions.

"THE HONGKONG DIRECTORY AND HONG LIST FOR THE FAR EAST" will, in order that it may circulate extensively, outside this Colony, be published at a POPULAR PRICE, and can be ordered at this Office or obtained from the Agents (list to be hereafter published) for

TWO DOLLARS.

There is not space in the compass of an ordinary advertisement to detail all the mass of information it is intended to introduce into the work, but it may be fairly asserted that no such Directory has ever been published, either in Hongkong, or any other part of the East, at the price.

"Telegraph" Office, Hongkong,
October 1st, 1881.

SHIPPING IN HONGKONG HARBOUR.

Exclusive of late arrivals and departures this morning.

In this table the anchorage of Hongkong Harbour is divided, for purposes of reference, into five sections:—No. 1 extending from Green Island to the P. and O. Company's Wharf; No. 2 from the P. & O. Company's Wharf to the Canton and Macao Steamboat Co.'s Wharf; No. 3 from the Canton and Macao Steamboat Co.'s Wharf to the Government Wharf; No. 4 from the Government Wharf to the Wanchai Pier; and No. 5 from the Wanchai Pier to Kellett's Island.

Vessels.	Section	Date of Arrival.	Captain.	Flag and Rig.	Tons.	Consignees.
Steamers.						
Activ	3	Dec. 21	Reyboeck	Danish	268	Arnhold, Karberg & Co.
Albay	3	Dec. 23	Lightwood	British	366	D. Lapraik & Co.
Bellona	†	Dec. 18	Fickmeyer	German	789	Siemssen & Co.
Cebu	*	Nov. 29	Edgar	American	373	Captain.
C. of R. de Janeiro	1	Dec. 21	Cavary	American	3548	P. M. S. S. Co.
Consolation	2	Dec. 15	R. Young	British	764	Yuen Fat Hong.
Conquest	3	Sept. 28	Hamlin	British	318	Shun Hang Hong.
Emuy	3	Dec. 22	Ortizur	Spanish	220	Remedios & Co.
Fame	3	—	A. Stopani	British	117	H. K. & W. Dock Co.
Greyhound	3	Dec. 22	Scott	British	226	Adamson, Bell & Co.
Hailong	3	Dec. 22	Ashton	British	277	D. Lapraik & Co.
Helios	3	Dec. 12	Lazarich	Aus.-H'ian	1428	Melchers & Co.
Hongkong	1	Oct. 28	—	British	67	K. Acheong & Sons.
Jolqano	3	Dec. 19	J. Marquez	Spanish	654	R. Mourente.
Kang-chi	3	Dec. 20	Marsden	Chinese	688	C. M. S. N. Co.
Kwangtung	3	Dec. 23	Young	British	674	D. Lapraik & Co.
Meath	3	Dec. 9	Johnson	British	1337	Geo. R. Stevens & Co.
Nelson	3	Nov. 26	Thorn	British	894	Geo. R. Stevens & Co.
Paladin	2	Dec. 20	Parker	British	897	Arnhold, Karberg & Co.
Penedo	2	Dec. 23	Kenderdino	British	652	Soy Sing.
Phoenix	3	Dec. 21	Behrens	German	789	Siemssen & Co.
Sea Gull	4	—	Hayden	American	48	China Traders Co.
Shun Tip	1	July 7	Man Fu	Annamese	93	Captain.
Tannadice	4	Dec. 8	Green	British	3000	Gibb, Livingston & Co.
Volga	3	Dec. 17	Guirand	French	1049	Messageries Maritimes.
Vorwaerts	2	Dec. 22	Evers	German	611	Wieler & Co.
Yangtze	* Sept.	30	Schultze	British	782	Siemssen & Co.
Yee-Tay	1 July	7	Leo Tung Tuk	Annamese	1200	Captain.

* Kowloon Dock. † Cosmopolitan Dock. ‡ Aberdeen Dock. ** Patent Slip.

Sailing Vessels.

Adele	4	Oct. 18	Logemann	Ger. bark	1132	Melchers & Co.
Agnes Muir	3	Oct. 31	J. Lowe	Brit. ship	901	Arnhold, Karberg & Co.
Anna	3	Nov. 18	W. Jeffen	Ger. bark	447	Order.
Belle Morse	4	Nov. 17	Norton	Amr. ship	1307	Order.
Blue Jacket	4	Nov. 21	Perceival	Amr. ship	1396	Ed. Schellhass & Co.
Bonito	3	Nov. 26	H. Stehr	Ger. schr.	341	Ed. Schellhass & Co.
Ceylon	5	Dec. 7	Hallett	Amr. bark	681	Russell & Co.
Citainillo	2	Dec. 3	Hunt	Brit. bark	762	Captain.
Daniel Barnes	3	July 22	J. G. Stover	Amr. ship	1485	Vogel & Co.
Elise	2	Dec. 8	Bruhn	Ger. bark	513	Wieler & Co.
Elliotts	3	Nov. 25	Geo. Crighton	Brit. brig	285	Chinese.
Esmeralda	2	Nov. 7	H. Brock	Ger. bark	788	Siemssen & Co.
Fluella	3	Nov. 21	Fearlett	Brit. bark	498	Chinese.
Hecht	3	Dec. 3	W. Ploetz	Ger. Sm sch	358	Siemssen & Co.
Helicon	5	Oct. 5	Howe	Amr. ship	1199	Captain.
Henrik Ibsen	2	Nov. 20	Dau	Norw. bark	274	Siemssen & Co.
Hera	4	Dec. 12	L. Gramm	Ger. bark	1036	Captain.
Hermine	3	Dec. 7	Meyer	Ger. bark	350	Ed. Schellhass & Co.
Hindoo	2	Dec. 4	Matthiessen	Ger. bark	541	Wieler & Co.
Hindustan	3	Sept. 10	Belyea	Brit. ship	1547	Captain.
Hiram Emory	4	Nov. 15	Wymar	Amr. bark	799	Order.
Hotspur	2	Nov. 30	Jack	Brit. bark	522	Melchers & Co.
Humboldt	2	Nov. 20	Stoll	Ger. bark	329	Ed. Schellhass & Co.
Irazu	3	Dec. 12	A. Pearce	Brit. bark	327	Captain.
James Wilson	2	Nov. 26	R. Holmes	Brit. bark	326	Wieler & Co.
J. H. Bowers	2	Dec. 2	Harkness	Amr. bark	734	Chinese.
Juno	2	Nov. 26	Brechwaldt	Brit. bark	512	Siemssen & Co.
Laura	3	Nov. 18	Von Ehren	Ger. bark	332	Ed. Schellhass & Co.
Leonore	4	Nov. 18	Petersen	Amr. ship	1440	Captain.
Lota	2	Nov. 24	Dudfield	Brit. bark	472	Chinese.
Lucy	2	Oct. 30	Habekost	Brit. schr.	219	Chinese.
Malvina	2	Nov. 27	Kluge	Ger. bark	479	Wieler & Co.
Manham	3	Nov. 15	Jansson	Swed. schr.	403	Siemssen & Co.
Marie	2	Nov. 25	Hundewardt	Ger. bark	428	Wieler & Co.
Morning Star	3	—	Michaelson	Siam. bark	570	Chinese.
N. D. Auxillatrice	4	Dec. 1	Jagoret	Fren. bark	535	Captain.
Nicolas Thayer	2	Nov. 25	R. S. Oraley	Amr. bark	585	Gibb, Livingston & Co.
Oceident	2	Dec. 4	Reuter	Ger. bark	274	Wieler & Co.
Orient	2	Nov. 16	Lammernmann	Ger. bark	451	Ed. Schellhass & Co.
Panay	5	Dec. 8	S. P. Bray	Amr. ship	1190	Adamson, Bell & Co.
Papa	3	Dec. 3	Blöse	Ger. bark	392	Siemssen & Co.
Printzenberg	2	Dec. 8	Schonemann	Ger. bark	553	Melchers & Co.
Red Cross	4	Nov. 18	Howland	Amr. ship	1300	Order.
Richard Parsons	4	Nov. 17	Packard	Amr. bark	1160	Captain.
Ringlander	5	Dec. 2	W. E. Bray	Amr. ship	1133	Captain.
Shwan	2	Nov. 24	T. Schroder	Ger. brig	276	Siemssen & Co.
Spartan	5	Nov. 15	Vineat	Amr. schr.	87	W. H. Ray.
Spirit of the Age	3	Nov. 17	Williams	Brit. bark	347	Chinese.
Sophie	2	Nov. 21	Binge	Ger. brig	230	Wieler & Co.
Stonewall Jackson	4	Sept. 18	Swain	Amr. bark	1102	Russell & Co.
Syren	2	Oct. 5	Braun	Amr. ship	875	D. Lapraik & Co.
Twilight	5	Sept. 27	Westland	Amr. ship	1303	Arnhold, Karberg & Co.
Walls Castle	8	Dec. 11	Brown	Brit. bark	626	Captain.
Waltikka	5	Dec. 8	J. G. Hjett	Russ. ship	942	Captain.
Wilhelm	3	Dec. 23	Wilmsen	Ger. ship	1350	Siemssen & Co.

* Cosmopolitan Dock. ** Kowloon Dock. † Aberdeen Dock. ‡ Patent Slip.